SỐ 206 × NĂM THỨ 4 × BỘ MỚI × 28 — THỨ HAI 31-1 THỨ BA 1-2-66 (ÂL 12-1 ÂL)

Do Vo Van Hung Cung HS Pham Ngoc Thach Ly Van Hung Huynh Chiến Thắng Vo Quang Nhiem Vo Hung

SỐNG

Chủ Nhiệm kiêm Chủ Bút: CHU-TỬ, CHU-VĂN-BÌNH
Tòa soạn và Trị sự 106, Gia Long — Saigon
Điện thoại: 24.902
Tổng Thư ký tòa soạn: ĐẶNG-GIÁO

Các trận đánh ác liệt vẫn tiếp diễn trại miền Trung

QUÂN ĐỘI ÚC KHÁM PHÁ MỘT HẦM LŨY vô cùng quan trọng của V. Cộng tại Hố Bò

Tịch thâu nhiều tài liệu gián điệp, kế hoạch các trận sắp đánh lớn

Việt-Cộng mặc giả Biệt động quân và Thủy quân L.C tấn công đồn Tân Túc — Bình Chánh

SAIGON 30-1.— Ngoài tin quân sự Hoa kỳ hôm qua cho hay 2 trận đánh ác liệt đầu năm ở Phú Xuân và Bình định vẫn tiếp diễn dữ dội với những cuộc chạm súng giữa quân đội Hoa kỳ và quân VC.

Những đơn vị thuộc Sư đoàn 1 Kỵ mã Không vận Hoa kỳ đã gặp phải hỏa lực của VC vào sáng nay (29-1) khi mở cuộc hành quân tảo thanh trong vùng phía Bắc Bồng Sơn.

Trong cuộc hành quân ngày hôm qua (28-1) nhóng toán quân Hoa kỳ cũng đụng độ dữ dội với 1 lực lượng VC cỡ Tiểu Đoàn.

Cuộc giao tranh xảy ra khi những đơn vị Hoa kỳ lối 1 Tiểu đoàn được phi cơ chở đến vùng này thì có 2 đại đội VC tấn công dữ dội lăng xăng hung ác.

Một Tiểu đoàn Hoa kỳ khác được phi cơ chở đến một vùng gần đó cũng bị VC tấn công năng nề. Các phi cơ chiến đấu liền được gọi đến để giúp sức bắn áp lực VC. Phía cơ Hoa Kỳ cũng bị hỏa lực VC, khiến 1 chiếc CH-47 bị bắn rơi. Những cuộc giao tranh vẫn tiếp diễn dữ dội suốt buổi trưa.

Báo cáo cho biết trong ngày hôm qua (28-1) có 13 VC bị hạ, 5 bị bắt, và 32 người tình nghi bị giữ.

Tỉnh chung có tất cả 50 VC đã bị giết trong cuộc hành quân này, 11 bị bắt và 134 người tình nghi bị giữ. Quân Mỹ bị thiệt hại nhẹ.

Của đáo Úc tiếp của cho hay, hôm qua (29-1) một lực lượng chung 200 quân Hoa kỳ đã bị lối 500 VC vô trang đầy đủ bao vây ở cách Saigon lối 480 cây số phía Bắc (Bình định) Các quân nhân Hoa kỳ đã được trực thăng thả xuống 1 khu vực toàn cát đúng lâm phi đạo ở gần quận B. Sơn, vào khu duyên hải. Đài Úc cho biết trong cuộc giao tranh kịch liệt đầu năm, VC đã tổ những nơi ẩn núp trong rừng lớn, nơi sóng liên thành vào quân Mỹ. Theo tin báo cáo thì ít nhất 6 trực thăng bị bắn. Hiện tại liên tiếp đã ngăn trở việc tiếp tế bằng phi cơ trực thăng cho quân đội Hoa kỳ.

Người ta, một phát ngôn viên

XEM TIẾP TRANG 4 P

Sau nhiều lần kêu gọi, Lần này

ĐỨC GIÁO HOÀNG ĐƯA GIẢI PHÁP VỀ VẤN ĐỀ HÒA GIẢI TẠI V. NAM:

LHQ CHỈ ĐỊNH CÁC NƯỚC TRUNG LẬP ĐỨNG LÀM TRỌNG TÀI

T.T Johnson trả lời 16 Thượng Nghị sĩ Mỹ khuyênn ngưng oanh tạc Bắc Việt

SAIGON 29-1 (UPI). — Hôm nay, Đức Giáo Hoàng Phao lô VI lên tiếng kêu gọi LHQ đứng ra hòa giải chiến tranh tại VN.

Trước 1 nhà báo Công giáo Ý, Đức Giáo Hoàng đề nghị rằng LHQ có thể chỉ định các nước trung lập như là những trọng tài cho vấn đề VN.

Bắt đầu cuộc xung đột tại VN, Đức Giáo Hoàng Phao Lô VI tuyên bố như sau: « Ai biết được là nếu sự hòa giải của LHQ — giao phó trách nhiệm cho các quốc gia trung lập — ngăn mà có thể không giải quyết được vấn đề không khớp nay, chẳng tôi sẽ cố gắng vấn đề do được giải quyết ngày hôm nay. Chẳng lẽ sẽ cầu nguyện cho trên vấn đề này.

Lời tuyên bố của Đức Giáo Hoàng Phao lô VI là lời đề nghị đặc biệt đầu tiên về vấn đề VN kể từ khi Ngài kêu gọi 1 cuộc hưu chiến thánh công sinh ngày 18 Giáng Sinh thang trước đây.

Đây cũng là lần đầu Ngài đưa ra một phương pháp để thương thuyết hòa bình. Tất cả những lời kêu gọi hòa bình trước đây của Ngài — phần cố các bức điện đặc biệt thiên nhân mới gửi cho các lãnh tụ Nga xô, TC, Bắc và Nam VN — đã chỉ trương các cuộc thương thuyết du bất cứ ở thế thức nào. Lời kêu gọi của Đức Giáo Hoàng Phao lô VI đương như là lời gửi các cuộc thương thảo lâu dài với các nhà ngoại giao tại Công đồng Vatican.

Hôm qua (28-1) 1 người tin hữu quyền tại Vatican cho hay các khâm mạng của Công đồng Vatican tại Tây phương và các quốc gia thuộc thế giới thứ ba đã nghiên cứu trong vài tháng qua về mọi cuộc vận động cho chành nghĩa hòa bình trong trường hợp mâu thu tôn thánh Vatican không có liên lạc ngoại giao nào với các quốc gia bên kia bức màn sắt.

Hồi tháng 10 năm ngoái, Đức Giáo Hoàng Phao LÔ VI đã tuyên bố tại trụ sở L.H.Q. ở Nữu ước như sau:

«Không có thêm chiến tranh — chiến tranh không bao giờ được

(Số 128) tác phẩm mới nhất của KIM-DUNG
HÀN-GIANG-NHẠN dịch thuật

HỒI 44

Một tay cao thủ võ lâm tính nết kỳ khôi

Triệu Phi Ngọc trong lòng tan ngập nỗi vui sướng khôn tả, nhưng giờ vẻ thẹn thùng thì mặt bỗ một sau cùng tất thuyền đang nói :

— Bì nhiu ơi! Đa nhiu đương vốn tao thành.

Tư khi Dương Uyển Ngọc phát giác ra vụ Vi Cự Phu ba xét Cân Quân Hiệp tung tích của bà, tức não lòng bà cũng sầu muộn. Đây là lần bà cảm thấy có một chút an ủi, bao hoàn Ba nói ngay :

Không phải là cố ý tán thành nàng đâu. Nàng thật là một cô bé ngay ngoan thiên cổ đó! Vậy chúng ta đi mau mau chương vị đó!

Triệu Phi Ngọc tưa là người tán nhân thân đó, chương vàng cổ mà mau tình tại thân tình của Cân quân Hiệp. Nàng thấy Dương Uyển Ngọc có lẽ đa tương tất tốt đẹp về mình, thì trong đa rất đỗi vui mừng. Tuyên nay nàng vẫn chưa hết lo Cân quân Hiệp sẽ đem lòng chán ghét mình. Bây giờ nàng vững tâm hơn được mối tâng niềm... vì nàng biết rằng du sau Cân quân Hiệp cũng không tơn trọng sâu đất thân. Nhưng du con là những việc sau này nên tạm gác.

Nhân lại lão ôm ở dần. Cân quân Hiệp tiếp tục đi về phía trước. Lão khi trước đã tế chiêu, lão vẫn không dung bước. Trong đi trên nửa hiểu trở gặp ghềnh mà đương nhu lão vẫn không hay biết gì hết.

Lão ôm ở quên cả đôi khuy quơn cả thôn, giờ quên cả đường sá gian nan vất vả đầu đất Cân quân Hiệp đi sau. Chẳng biết tao đưnh đi lối đâu ?

Bỗ mão đến tư từ buông ra xuống trần gian. Cảnh vật nửa tươi mỗi lúc mặt chiều đầm thêm vào trong lòng tôi mu tốt mặt.

Bỗng nghe tiếng vẻ ngựa lớp sóc ta phía trước đi tới. Rồi một cơn lửa đen nhỏ bé đi quanh một gốc nói bụng ra.

Một người đầu nhọn cổ cao lưng lắm ngồi ngưỡng ngửa trên lưng lừa. Hắc chiah là Vinh Bài Hoàn thủ Quán Tam Dương.

Lão ôm ở nghiên đầu lên cất tiếng chào :

— Quán Đạo chưa! Đã lâu quý không được gặp. Đảo chủa vẫn mạnh giỏi đây chứ ?

Quán Tam Dương vừa quanh gốc nói đi ra, vì trên lên đen như mực nên chưa nhìn có người phía trước.

Đột nhiên bão nghe thanh âm vang lên ngay ở bên tai thì không khỏi giật mình kinh hãi lớn tiếng nói lại :

— Ai đó ?

Quán Tam Dương là tay bán lão xuất chẳng thể mà hãn chưa nhìn rõ mặt đối phương đã nghe tiếng nói vừa cất gần thì biết ngay là một tay thân giấp mau lẹ phi thường trách nào lão nhân không chịu đi.

Hắn vừa cất tiếng quát hỏi vừa vận lông chân khí thì thể để phòng. Giữa lúc ấy Quán Tam Dương hoa mắt lên. Hai người cùng ở trong bóng tối vừa nhu ra.

Lão ôm ở lại lớn tiếng hỏi :

— Quán Đạo Chưa! Đảo chủa không nhận được tin ư ?

Quán Tam Dương đã định thần nhìn lại hắc vừa nhận ra lão ôm ở là bấn sắc ở trên lưng lừa nhảy phắt ngay xuống miệng nói :

— Lão gia khách khí quá. Sao lại kêu tại ông bằng Quán Đạo Chưa! Nếu tại bị không nhìn thấy mặt thì thật không nhận ra lão gia là ai nữa.

(CÒN NỮA)

Trường MÁY XE HƠI
★ MÁY DẦU CĂN ★
190, Hồng T. Tự Saigon (ngang cửa vườn Tao-Đàn)
Trường mở Việt Bắc khai giảng ngày 2-2-66 là ngày 15 tháng giêng âm (Mậu Tuất và máy dầu cặn). Luôn tục học lực nâng học được chánh nghề trong 3th. Học phí mỗi tháng 200đ. Nơi trú thêm 1000đ Hồi tháng 14 hoặc sau tết tao. Học viên phải tự tay thao tác xem kỹ máy mới cho học hoàn toàn. Có xếp máy và áp tăng bổ dần sáng chiều hành ngày. Bạn lão hiểu chân tánh nghề khi ra trường có bằng cấp. Xin học khóa cấp gấp rút gọi. Học nữ tại thêm 1 tháng máy dầu cặn sáng nay MIRCEDES 4 máy và YAMAH 2 máy cấp và tàu con cá đầu máy máy hơi hay thay.

AI DẦU BÌNH TRỊ ?
TRƯỜNG PHONG TRỊ LẬU HOÀN
Số 57
TRỊ NỘI VÀ NGOẠI TRỪ ĐỊNH MẠCH LUÔN
VÕ VĂN TIẾN
VÕ VĂN VĂN DƯỢC PHÒNG
30 Đ. Đề Đốc Nguyễn Ngọc Nhựt

Sorbitol B12
VIT_B12
delalande
BỔ GAN THÊM MÁU
VIÊN BÀO-CHẾ DELALANDE
PHÁP QUỐC
Bán tại các nhà thuốc tây

Tài liệu trau dồi sinh ngữ Anh-Pháp — Bản Việt-văn của Chu-Tử

BẢN DỊCH CỦA NHỰT BẢO ANH NGỮ THE SAIGON POST

-246-

3

Huyền stood still, looking at the two heading for the hospital gate. She saw their fingers entwined as the pair was enveloped in the evening. She followed until their silhouettes melted in the immense darkness, and her tears came.

Huyền felt as if the two dim silhouettes were entering a world of tranquillity and nothingness. She felt overwhelming love for her mother and also felt guilty towards her. She felt she had to go home immediately to tell her mother the truth and beg her forgiveness.

.. At home she saw Mrs. Thâc disconsolately looking out the window. She hadn't found the right words to begin the story when her mother spoke :

— Sit down. I've something important to talk over with you about Mrs. Hằng...

Huyền was alarmed, thinking her mother knew the truth. She was looking at her apprehensively when Mrs. Thâc said, in tears :

-246-

3

Huyền đứng yên, nhìn hai người đi về phía cổng bệnh viện. Huyền thấy tay hai người tìm nhau, người ngón tay đan lấy nhau và họ đu nhau đi sâu vào bóng tối dày đặc của buổi chiều, dang dỗ xuống, bao vây lấy họ. Huyền nhìn theo cho đến khi bóng hai người nhòa trong bóng tối mênh mông, và nước mắt Huyền lăng lẽ chảy xuống má.

Huyền có cảm tưởng như hai cái bóng mờ ảo của hai người đang đi vào tịch mịch, vào hư vô. Tự nhiên Huyền thấy thương mẹ, thấy mình có tội với mẹ và nàng cần phải về ngay nhà để thú tất cả với mẹ...

... Tới nhà, Huyền thấy mẹ ngồi rầu rĩ một mình, nhìn ra đường... Huyền chưa biết bắt đầu thế nào để thú tội với mẹ, thì Hòa đã nói với Huyền :

— Con ngồi đây, mẹ có chút việc cần bàn với con và bà Hằng...

Huyền giật mình, tưởng mẹ đã biết tất cả sự thực, Nàng sợ sệt nhìn mẹ, thì Hòa đã rơm rớm nước mắt :

BẢN DỊCH PHÁP VĂN của cô LOAN

-246-

3

Huyền demeura immobile ; elle les regarda se diriger vers la sortie de l'hôpital.

Elle vit que leurs mains se cherchaient et que leurs doigts s'entrelaçaient ; le soir tombait et les enveloppait. Ils s'avançaient tous deux dans la pénombre dense. Huyền les suivait des yeux jusqu'à a qu'ils aient disparu dans la nuit ; des larmes coulaient lentement sur ses jours.

Huyền eut l'impression que leurs silhouettes avançaient vers la tranquillité, s'enfonçaient dans le néant. Inconsciemment, elle éprouva de la compassion pour sa mère ; elle se sentit fautive à son égard et elle crut devoir rentrer tout de suite pour lui avouer tout afin de lui demander pardon...

... Chez elle, Huyền trouva sa mère, ossise, très auxieuse, regardant dans la rue...

Huyền ne savait par où commencer, alors Hòa lui dit :

— Assieds-toi, j'ai quelque chose à te dire au sujet de madame Hằng...

Huyền sursauta, croyant que sa mère était au courant de tout. Elle la regarda, pleine d'appréhension et Hòa, les larmes aux yeux continua .

(CONTINUED) (CÒN NỮA) (A SUIVRE)

CHÚ THÍCH.— Néant : côi hư vô. Inconsciemment : một cách vô ý thức. Anxieux : phiền muộn. Appréhension : sự e dè, lo ngại, sự am hiểu, hiểu biết.

CHÚ THÍCH.— Dim : mờ mờ. Nothingness : không có gì hết, côi hư vô. Guilty : một cách có lỗi. Disconsolately : rầu rĩ.

TRẦN-ĐỨC-UYÊN chọn

Thơ HÔM NAY

sau lưng bóng tối

Trọn vẹn cho Phương Chi

Thân vệ nữ xõa tóc dài,
Bóng đêm phủ ngập hình hài hoang vu.
Hiện sinh ra kiếp ngục tù,
Đăng xưa huyền thoại tâm tư hao mòn.
Trần truồng nhục thể sắc son,
Linh hồn đã thủ hóa còn vô tri.
Lặng nghe bão tập cuồng sĩ,
Bây giờ còn lại những gì đó em ?

VŨ-NGỌC-ĐỨC
(Nhóm Hồn Trẻ 20—Khánh Hưng)

SỐ PHẬN ĐÀN BÀ NGÀY NAY ?

PHỤ-NỮ LÀ CỬA VÀO ĐỊA NGỤC ?
PHỤ-NỮ LÀ HÌNH ẢNH CỦA VĂN-MINH ?

- Đàn bà là con vật gây tai hại nhiều nhất trong các loài dã thú ?
- Đàn bà là « đàn ông bất thành dân ông » ?
- Đàn bà đang làm Cách mạng ?

Sưu tầm của TRẦN-TỪ

(Tiếp theo)

Sự thành công trên nghề nghiệp của bao tiếu vàng nhân nhất, quan trọng nhất của nữ giới. Tự do, người phụ nữ ngang nhiên bình Hồng rồi. Nam giới trên một đại bể, không thua kém một chút nào. Người phụ nữ có mặt trên khắp cả các lãnh vực, các địa hạt.

Đi lui về với gia đình bép nức !

Trên bước đường tiến hóa người phụ nữ đã có lúc coi gia đình là ấu là 1 thứ nhà ngục, coi sóc con cái là 1 thứ cực hình.

Công ngày nỗ giúp phụ nữ dành cho gia đình và con cái công ít đi nhưng đến đây, nữ tự buyên hướng lại hiệt. Khi là lại được tất cả mọi tiếu tranh lấy người phụ nữ bỗng thấy quá chán, quá cực nên đã tuân vào gia đình.

Sự chuyển hướng ấy hiệu lộ rõ ràng nhất trong lời sống của phụ nữ Mỹ.

Ở Mỹ người đàn bà được tự do, tất cả tất cả nhất vì sự tiến bộ của khoa học, kỹ thuật. Máy móc đã giúp người phụ nữ Mỹ mất tất cả thì giờ cho gia đình con cái. Đã thế người phụ nữ Mỹ đi tiếu phong trung ương, biến đầu lời binh lăng và việc làm, đòi công quyền và bất đầu đi lưu lại. Theo Betty Friedan, 1 nhà nghiên cứu về phụ nữ, người phụ nữ Mỹ ngày nay đã bắt đầu xuất chiến xã hội để tìm về với gia đình. Trong một cuộc điều tra tỷ mỹ, Betty Friedan đưa ra con số :

Năm 1930, 50o/o phụ nữ hoạt động mạnh mẽ khắp trên địa hạt.

Năm 1965, con số ấy tụt xuống còn 30% trong khi số phụ nữ tốt nghiệp đại học tăng gấp 3. Sự tăng gia nhanh chóng của số phụ nữ tri thức ấy đã làm nổi bật sự ít lui của nữ giới. 2 trong 3 nữ sinh viên đại học Mỹ đã bỏ học giữa đường để lấy chồng rồi lui về với bếp phòng làm mẹ, vợ, không cần biết đến xã hội nữa.

Sự kiện ấy có ý nghĩa như thế nào ? Betty Friedan cho biết rằng trong 1 giờ giảng về kinh tế chính trị ở đại học đường Smith từ 15 đến 20 nữ Sinh viên đã đưn tro ra đan áo 1 cách hết sức chăm chú. Tìm phòng vấn các nữ sinh viên, Betty Friedan được họ cho biết là đi học để kiếm một ông chồng và họ rất sự rằng nếu họ quá giỏi, quá thông thái sẽ bị ở già suốt đời. Các nữ sinh viên nay cho rằng việc đi học đến với họ cũng chỉ là một giai đoạn như tất cả các giai đoạn khác của đời sống mà thôi !

Phải chăng bước lui này là bước tiến đúng hướng sau cùng của giới theo đúng triết lý và sự an bài của Thiên nhiên ?

BÍ PHÁP TRÍCH YẾU

NGHỆ THUẬT BÓI BÀI

Sưu khảo của TRUNG DƯƠNG

TIẾP THEO
CHƯƠNG III

Ý NGHĨA SƠ LƯỢC BỐI BÀI 39 LÁ

C.— Các lá Chuôn

Chỉ về các chuyện tiền bạc hay vật thành công, thương, là tốt.

ÁCH CHUÔN Tiền bạc, thống lợi, danh vọng. Bảo đảm. Mất áp

GIÁ CHUÔN Người trung sự thật và hay giúp đỡ. Đáo. Bị trở ngại.

BẢM CHUÔN Dân bà có địa vị hay giúp đỡ. Đáo. Chậm trễ, phòng tương.

BỒI CHUÔN Thanh niên có địa vị, học thức, có hy vọng kết duyên. Đáo : bối rối.

10 CHUÔN Thăng lợi, gặt tài mau tiến lên. Nếu sau nó có là 9 bích hay 9 rô thì là chậm trễ hay mất tiền lớn lao.

9 CHUÔN Thành công. Có là rô thì sau có là hoành tài.

8 CHUÔN Hy vọng để thành-đạt vì. Nếu có là bích theo sau nó thì mất tiền.

7 CHUÔN Yêu đuổi. Nhưng sau nó có là 9 lá là gia tài.

D— Các lá Bích

Chỉ về các sự sui xéo ốm đau, trở ngại thương là xấu.

ÁCH BÍCH Buồn rầu. Đáo : Có tang.

GIÁ BÍCH Người ở về luật pháp hay y sĩ sẽ gây khó cho ta. Đáo Thua kiện bịnh nặng.

(Con tiếp)

Gia-Cát thần số

Quẻ 159

Cuộc phong vân khó hiểu, vận phú Nguyện tự tìm giả bất đắc. Nhân thời vô sự tam tương khai. Đao đế ý chiến khác hác.

Bản dịch của Trạng Trình

Gió thổi mạnh mây chơ tan tác, Vàng ròng kia khiến sẽ bằng ta.

Khi nhân công việc gắc ra. Tránh điều khắc hắc rồi ta an toàn.

Giải đoán

Tuy thời vận xấu cho hồn mạng tài vững vàng không lo sợ chi cả ? Cự thông thống tiếu tới sẽ có kết quả.

Quẻ 160

Nhân ý lau. Hoa đa sầu. Trạm nhiên tiếu bộ. Sự thủy vô ưu.

Bản dịch của Trạng Trình

Có người đứng tựa bên lầu Xem ra lầm nỗi ưu sầu ủ ê. Cứ trầm tĩnh bước nhanh đi Mọi hay tránh hết buồn kia bực nay.

Giải đoán

56 mạng có vẻ xấu lắm nhưng không sao đâu. Đứng sợ hãi vô ích, cứ bình tĩnh lo lắng mọi việc như thường sẽ thấy mọi sự mọi vật đều tốt đẹp một cách bất ngờ.

Quẻ 161

Nhất điểm trước đương xuân, Khả chi đồ đồa tân. Chỉ chuyển phương quý hợp. Thiết kỳ nhị tam tân.

(CÒN NỮA)

HỒNG NHI TÁN
★ ÔNG TIÊN ★
THUỐC BỔ TRẺ EM CÒN TRONG THÁNG ĐẾN 6 TUỔI
LÀM BỔ ỌC SỮA, KHÓC ĐÊM ĐỔ MỒ HÔI ĐẦU TRONG MINH HẦM NÓNG
GIÚP CHO ĐỨA NHỎ MAU MẠNH VÀ CHÓNG LỚN
Bán ở các tiệm thuốc Bắc
NHÀ THUỐC ÔNG TIÊN—PHÚ LÂM CHOLON
KN. B.Y.T. số 571 ngày 20-11-64

Phải thận trọng
Bịnh nhọc chứa sai biến thành Nội thương khó trị, vì đã để sót vào Lục phủ Ngũ tạng, sinh ra các chứng Đau gan, ruột, bao tử, mộng mi tào dầy, (không kiên tinh) mất ngủ, mồ hôi chân tay, ho lâu, đàm suyễn, đau bà khí hư, huyết thiếu, ốm, nghèn, hạu sản, trẻ em ăm hư, mồ hôi, chậm lớn, ban trái, ho gà. Phải thận trọng để lâu ngày ngày hại đến tánh mạng. Đến ngay thầy chuyên môn xem mạch điều trị cho mau lành.
NHÀ THUỐC
BƯƠM VÀNG
Đông Y Dược Sĩ : NGUYỄN VĂN NHỰ
LÂU NĂM KINH NGHIỆM
Trước ở Hải Phòng, nay ở 19b đường Ngô tùng Châu Saigon
(số 644—11-1-63 — 799—16-4-64)

Thơ Chưa

Tâm sự vụn !

Hai năm đi làm không đủ tiền cưới vợ
Kinh tế khó khăn, dời sống nhọng lo buồn !
Người yêu chờ đợi quay vàng con mắt
Héo cả môi son, nhạt má hường !
Bốn năm theo đuổi nghiệp văn thơ
Bút nhọn xem chừng công đã trơ
Cung cách kiếm ăn ngày một khó
Dâm ba chợ lối ngập bằng quơ !
Mười hai năm đi cư dở dẫn
Trôi theo vận nước, buồn thân phận !
Tản Viên mây khuất, xa ngàn trùng
Rách mất với trông, bừng lửa giận !
Hăm sáu năm, sắp sửa nửa đời
Nửa đời vô vị, sống mà chơi !
Lọt lòng đã ngửi mùi bom đạn
Bom đạn bây giờ vẫn chửa thôi !
Rồi trăm năm thăm thẳm thốt tên bay
Một phút kinh hoàng : đuổi thẳng tay
Thân xác trả về cho đất lấp
Cuộc đời chấm dứt nực cười thay !

TỪ KẾU

Giao cảm

(Kính tran 2 bác Tú Kếu và Trạng Điệp)

Cháu mến lâu rồi hai bác ơi.
Thi văn giao cảm có đôi lời.
Ngưỡng tài bút thép, vang ngàn cõi.
Mộ tiếng lời danh, vọng một trời
Danh lợi xem thường như nước chảy
Tiền tài coi rẻ tựa bèo trôi.
Không ham trần tục phù vân đấy
Rượu rót, thơ buồng, bắt chấp đời !

Bần sĩ HOÀNG-THY-LINH

Bài họa

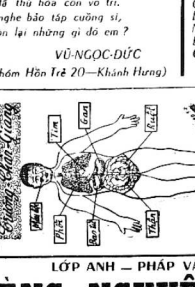
Ra quái gì đâu cháu nhỏ ơi !
Văn thơ lẩm cẩm chả bao lời.
Mùa may quên phút thân vẻ đất
Hồ hết mong chi tiếng thầu trời ?
Danh hão danh hờ : cơn gió thoảng
Tài hươu tài vượn : dăm mây trôi !
Đêm đêm muỗi đốt giơ lưng chịu
Cố góp cười vui biến cuộc đời !

TÚ KẾU

Khổ vì nước

Hàng năm trong những ngày giáp Tết
Nước phòng tên sao bết quá trời
Dân nghèo gánh nước hết hơi
Con mua phải trả một đôi năm ty
Nghị tội nghiệp mấy đi gánh mướn
Tiền lấy rồi nước kiếm không ra
Thôi đành xin rút mối nha
Mặt vài đôi nước các bà cảm thông
Nhà nước cũng cảm thông việc nước
Phải cam những chỡ nước giúp dân
Tiếc thay trong việc quản phần
Các ông bà « kẹ » đành phần ưu tiên
Dân lương thiện cầm tiền nhìn khát
Nào áo quần; nào bát đũa dơ
Biết ai cầu cứu bây giờ !
Cầu trời trời cứ hăng hờ trên cao !

PHÙNG-QUỐC-HƯNG



LỚP ANH — PHÁP VĂN ĐẶC BIỆT
HOÀNG - NGUYÊN 20, Võ-Tánh (Ngã Sáu) Saigon
1-2-66 mở nhiều lớp mới căn bản và thực hành
ANH VĂN :
— Lớp căn bản « Dir, Method » Book, I, II, III, IV, V.
— Lớp văn phạm căn bản và Luyện dịch : danh từ chính trị, quân sự, kinh tế, thương mại, để trở thành thông ngôn và phiên dịch viên (khóa 4 tháng).
— Lớp đàm thoại cho người lớn (khóa 3 tháng) để sin sô Mỹ hoặc xuất ngoại.
PHÁP VĂN :
— Lớp luyện thi Tú Tài I và II, Trung Học Đệ Nhất Cấp khóa 66.
— Lớp bổ túc chương trình Trung học VII, VI, V, IV, III, II.
— Maugeri I, II, III, IV.
— Lớp đàm thoại và thực hành cho công tử chức, sinh viên Đại học, hoàn toàn giáo sư Pháp đảm nhiệm.
— Do một nhóm Giáo sư VIỆT — ANH — MỸ — PHÁP danh tiếng và kinh nghiệm tạo tâm hướng dẫn thành công chắc chắn. Kết quả bảo đảm.

Anh-Văn NGUYỄN-NGỌC-LINH
ĐỊA ĐIỂM MỚI : 49 BÀ HUYỆN THANH QUAN — SAIGON
(1-2-1966) KHAI GIẢNG Sáng, Chiều, Tối
Các lớp CĂN BẢN : SƠ ĐẲNG — CẤP TỐC — TRUNG ĐẲNG
Các lớp ĐẶC BIỆT : THỰC HÀNH — CAO ĐẲNG — LOWER CERTIFICATE — THÔNG DỊCH VIÊN — VĂN PHẠM — ĐÀM THOẠI (6 giờ giáo sư Mỹ) có lớp sáng, chiều.
Lớp dành riêng cho Trẻ Em từ 8 đến 12 tuổi

HÔM NAY : 1-2-66
TỔNG KHAI GIẢNG CÁC LỚP ĐẦU NĂM BÍNH NGỌ TẠI TRƯỜNG
ANH NGỮ
ZIÊN HỒNG
40/o-8 BÀ HUYỆN THANH QUAN SAIGON. Đ. T. 24.059
Hiệu Trưởng : LÊ BÁ KÔNG Giám Đốc : LÊ BÁ KHANH
ĐẶC BIỆT : Nhiều lớp Sơ Học cho những người quyết tâm bắt đầu học Anh ngữ vào đầu năm nay.
★ Nhiều lớp Luyện Thi THỌNC TỦ TÀI và Lower (Cambridge) cho những bạn quyết tâm thi đậu.

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) liên Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

BÚP BÊ

Số 296 — NHỰT BÁO CỦA BÚP BÊ VIỆT-NAM — ANH CẢ phụ trách

Tất niên lớp tôi

Lớp tôi có tiếng là nhốn nháo trường — Tam An mà lị ! Nhưng cũng vì số 10 (Chuẩy tôi cứ cho là bù) nên chúng tôi thường bị người:

— Lớp nào khỉ khắt : lớp tôi.

— Lớp nào nói chuyện nhiều : cũng lại lớp tôi — lớp tôi xui thật phải không các bạn !

Nhưng mà không phải là bị rầy không đâu, thành thường cũng được khen lắm mũi nữ bằng trái cà chua :

— Chả ! lớp ấy giỏi giắt, cô đều 10 bằng danh dự ! Khá lắm (nhưng thật ra là tại thì đó như vì cô lớp đến 18 cô, nhưng giáo sư khen đấy các bạn !)

Tụi tôi tức lắm, nhưt định cuối năm phải ăn tất niên «nhốn thật nhốn» mi được để các lớp khác tức chơi. Tụi tôi tổ chức liên hoan thật long trọng, nhưng thật ra mỗi đứa chỉ góp cỡ 20 đồng thôi. Tuy vậy các lớp khác là giao cho một chị đi mua bánh, mứt nước ngọt v.v. Tụi tôi không chịu thế chia làm 3 toán :

— 1 toán mua nước ngọt

— 1 toán làm bánh ngọt

— 1 toán làm đồ ăn.

Tôi xét thích làm nước ngọt, mà ngại mình nhỏ bé không khéo nổ ống nổi thế • vào thì • hư ro • hết phải không các bạn ? Nên tôi đành xung phong làm đồ ăn (mặc dầu tôi rất dốt làm bếp) Nhưng chị kia đều cho đưa phụ, riêng tôi, vì nhà ta nên không đưa nào chịu đến phụ. Tức quá, tôi nói :

— Ừa ! Tụi bây không tin phụ tao hả ? Vậy tao sẽ đi chợ với chị ở : tao sẽ làm bún bò, chị ấy sẽ thì bọ và tao làm nước mắm.

Nhưng con Loan đã la lên :

— E ! Mà chị ở nhà mấy cô ăn trầu không ?

Ngớ ngẩn, tôi hỏi :

— Mấy hồi chi vậy — Xin trầu cho mà mấy ăn hả ?

Nhưng hắn cười tonteét :

☆ BB HOÀNG OANH

— Không ! Tao hỏi để mấy đậu chị xảo coi chừng trầu vàng trong thật bỏ thì chết cả !!.

Tôi cũng cười hì hì :

— Không sao ! Yên chí lớn. Chị ta mới «35 tuổi» thì làm gì mà ăn trầu.

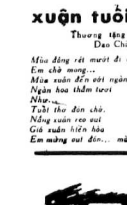
Lại hết mỗ ngày Tết nữa đã đến. Lớp tôi treo đèn kết hoa trông «hấp dẫn» vô cùng nhưng toàn là của chẳng tốt lắm cả. Tiết kiệm công quỹ mà lị. Một lát là đến giờ đồ cả «bà quan vào vô» nào bánh ngọt, đồ ăn đâu».

Nhưng tiếng ai xao chuyện nào hết có tôi bưng nhau. Cô bảo : Hãy cất bạn ơi ! Một tràng pháo tay vang lên và tiếng cười vang lên :

— Chơi ! Hôm nay có đẹp quá !

— Hôm nay ! Cô mặc áo đẹp quá.

(CÒN NỮA)



xuân tuổi thơ

Thương tặng BB Lệ Thy
Đào Chi, Bảo Hạnh

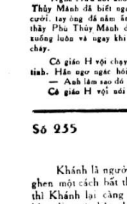
Mầu đồng rét mướt đi qua.
Em chờ mong...
Mùa xuân đến với ngàn hoa.
Ngàn hoa thơm tươi
Như...
Tuổi thơ đón chờ.
Nắng xuân reo vui.
Giữ xuân hiền hòa
Em mừng vui đón... mùa xuân đến,
Tuổi thơ !
Tuổi thơ đẹp như mùa xuân
Cả chim lẫn lá lộng cành.
Cả hoa nở đẹp sung mãn.
Và bầy em thơ mãn cả lên mừng xuân
Vui tuổi thơ...
Tuổi thơ đẹp mãi trong hồn trẻ...
Hồn trẻ khi mùa xuân đến.
Nắng xuân thu thiết ban nụ cười
Đẹp như gấm hoa.
Mùa xuân đến rồi tới kia !
Ban cho tuổi trẻ chúng mình.
Niềm vui... ngất ngây...

BB KIM DUNG MLH
(Quảng Ngãi)

viết lá thư xuân

(Thương nếu tặng chị Hung bên kia bờ Vĩ Tuyến)

BB TRẦN NGỌC
(KBC 4570)



Sưu tầm của TRẦN-ĐỨC-LAI

Nhờ thầy phù thủy cao tay yểm trừ

Nghe Hữu nói khơi khơi, cô giáo H. tái mặt lo sự nhưng thầy Phù Thủy Mạnh đã biết ngay là hồn của Bột nhập vào Hữu nên ông dự nhìn cười, tay ung dà nâm ấn Lôi Công thần nghe khi Hữu vừa quay vào, thầy Phù Thủy Mạnh đưa tay lên bắt ấn đánh xuống hồng Hữu ngã quỵ xuống luôn và ngay khi ấy, trên bàn thờ của cha con Bột, bắt nẩng bốc cháy.

Cô giáo H vội chạy vào đỡ lấy Hữu dưa lên trên gương thì Hữu vừa tỉnh. Hắn ngơ ngác hỏi :

— Anh làm sao đó em ?

Cô giáo H vội nói :

— Anh bị một, anh hãy nằm nghỉ một lát đã !

Hữu sực nhớ đến thầy Phù Thủy Mạnh bèn hỏi với H :

— Cụ ở đây còn ở đây không ?

— Dạ, cụ Mạnh đang ngồi chơi ngoài nhà !

— Em ra tiếp cụ ấy đi, để mặc anh trong nhà cũng được !

H. đứng dậy ra gặp thầy Phù Thủy Mạnh. Thầy Phù thủy Mạnh gật đầu, nói với cô giáo H :

— Con đã xây lịnh lắm ! Tôi bằng lòng yểm trừ cho cô nhưng phải tốn kém lắm !

H. sợ Hữu nghe nên nói chả với thầy Mạnh :

— Trăm sự gì nhờ thầy hết ! Vậy xin thầy cầm tiền xe về rồi sáng mai tôi sẽ đến bàn bạc.

H đưa cho thầy Mạnh 10đ. Cầm tiền thầy Mạnh lấy trong túi vải bố bưa dưa cho H và nói :

— Cô cầm bố bưa này và theo đúng như giấy tôi đã ghi vì con tà nó vừa bị tiêu trục khỏi nhà. Nay tôi ra khỏi đây sẽ sẽ lộn lại. Vậy cô cứ theo đó mà làm thì nó không quay lại nữa !

H cầm bố bưa và tờ giấy dặn cách chôn bưa yểm trừ rồi tiễn thầy Mạnh ra về.

Sang hôm sau cô giáo H. đến tận nhà thầy Phù thủy Mạnh, thuật lại cho thầy Mạnh nghe :

— Sau khi thầy trao bố bưa, chôn theo đúng lời thầy dặn trong giấy, đem chôn và trên khấp nơi. Buổi tối bàn ăn, chưa đang cầm mơ mang bỗng nghe tiếng chỉ của khấp nơi. Rồi vang vang có tiếng chân người đi. Sau đó, có tiếng chân người tiếng trẻ con khóc, và tiếng thưa la tiếng người gọi, và chẳng nghe rõ thì đúng là tiếng của Bột. Thế là tóc gay của chúng đang lên, người chân lạnh toát.

Lạ lắm ! tiếng khóc của đứa trẻ lâm chân nên nào và tiếng gọi của Bột như dự chưa ra mở cửa, lấy chiếc bưa yểm ở cửa cho cha con Bột vào.

Nghe cô giáo H kể thầy phù thủy Mạnh hơi nói :

— Quên đăng lẽ tôi phải bảo cho cô biết, hồn ma của cha con Bột rất linh. Mỗi lần nghe tiếng Bột gọi và tiếng khóc của đứa nhỏ, cô phải giữ lấy cung bản mạnh. Đặt ngón tay cái vào chỗ trên ngón tay trỏ bên trái.

Thầy Mạnh vừa nói vừa ra kiểm cho cô giáo H ngón :

— Cứ để được cung bản mạnh thì tiếng kêu cùng như tiếng khóc của cha con Bột không tâm trung động được tâm cô nữa !

Cô giáo H nói nữ :

— Chau đến chu sin Cô giúp hộ chau vì hoàn cảnh của chau rất đặc biệt, không thể ở nơi bình dân trang yểm trừ được cha con Bột. Vậy mọi việc chau sẽ cụ giúp hộ chau.

Thầy Phù Thủy Mạnh gật đầu đồng ý :

— Cô khoan chu tôi mọi việc, tôi lập lên triệu hồn cha con Bột lên đây, buộc hồn cha con Bột không được trở về nhà cô nữa ; Tôi lấy của cô 200đ.

Cô giáo H đưa tiền cho thầy Phù thủy Mạnh.

Chiều hôm sau, thầy Mạnh lập đàn triệu hồn cha con Bột lên. Cô giáo H cũng đến dự đàn trang. Sau buổi lễ cúng cho đến khuya, thầy phù thủy Mạnh đặt cánh phan rồi cho triệu hồn cha con Bột lên. Cánh phan đảo mạnh, lát sau lại ngưng. Thầy Mạnh bảo với cô giáo H :

— Sang mai cô đến dự đàn, tôi sẽ triệu hồn của cha con Bột lên cho cô hỏi chuyện, cho đem nay, cha con Bột đã trốn rồi, anh hãnh của tôi bắt không được.

Sang hôm sau, cô giáo H đến nhà ông thầy Mạnh khi thầy Mạnh đang làm lễ triệu âm hồn. Cánh phan đặt trên tiền cái đang vung đầy bỗng một tiếng bẻ lớn từ bên ngoài vọng vào. Mọi người quay lại nhìn chỗ phát ra tiếng thì thì ! gà đan đang lục lượng đang lăn lộn trên sân gạch Bà quở lắm lắm vào đến đau thầy Mạnh cầm cây roi sơn đỏ quát mạnh xuống sân gạch, miệng thét :

(CÒN NỮA)

Số 255 — PHẦN II

CHƯƠNG X

Khánh là người bất thường, nên yêu một cách bất thường, ghen một cách bất thường. Khánh càng mất hộ phận sinh dục thì Khánh lại càng yêu cay cú, yêu vô lý, ghen vô lý, ghen vô bão như một hòa diêm sơn bị bịt miệng, nên ấm ức chỉ đợi cơ hội là nổ tung bằng đủ hình thức. Khánh yêu Kim, thấy ai mỗ Kim quá chăm chú. Khánh cũng bực rọc, mồm bàn mồm mắt, vờ sợ kể đâm nhìn Kim. Trong những đêm thao thức không ngủ được, bị những dồi hồi xác thịt dày vò, Khánh ứa nước mắt khóc sự bất lực của mình và Khánh chỉ nuôi mặt ao ước là nhớt định trước khi Khánh chết, trước khi Khánh thở hơi thở cuối cùng, Khánh sẽ có dịp lột trần Kim, chiếm ngưỡng tấm thân ngà ngọc của Kim, hôn tơi bởi mưa gió, hôn cay đắng lên tâm thân đó rồi chết ngập trong cơn hôn, hoặc hôn cô cho Kim chết, rồi chết theo Kim... trước khi «khứ» hết tất những kẻ Khánh hiệt vào hạng «ham» gái.

Cũng vì bản tham mưu, ban cố vấn của tổ chức, Khánh đã thiết lập một danh sách những con ham của đất nước. Đương đầu những hạm mà, là loại ham gái, loại những kẻ lợi dụng quyền thế của mình để hãm hiếp, lường gạt gái lành, là loại hạm mà Khánh thù ghét nhứt. Trong danh sách này, đi nhiên là có tên Đỗ, do Thu đề nghị đưa vào bản «phong thần», vì Thu thám thù Đỗ ở điểm từ ngày Thu bị tật nguyền, Đỗ không những không tới thăm Thu, không đoái hoài gì tới Thu lu bù lo bằng bỏ cho người bị thương, lo gói ghém những người tử nạn hoặc lo bươi moc trong những gian nhà sụp đổ, chạy đôi để tìm vợ rồi lại đổ đạc ko quên...

Nguyệt không lạ trước khu vườn của nhà mình : tất cả đều in phăng phắc không một tiếng khóc kể, không một bóng người lai vãng. Hà và Tâm vẫn đang nép bên miệng hầm nép và ngồi do một bước ăng Nam vào ngồi cạ sau bàn đánh chiến đấu xác chết.

Nguyệt thấy vô cảng ngạc trong hoàn cảnh ngo tai thế thảm này, gia đình mình như cũng chưa...lẹp vế một cái gì...

Ông Nam vẫn bai con cùng quay mặc ra chỗ đợi, Nguyệt bực đoc đi nhanh vào, buồng thông hai tay, nói liền :

— Thiên hạ đều đang mở mắt ra kia kia ! Đây giờ mình chỉ con nước lo phần mình...

Ông Nam rên rỉ :

— Lo sao hây giờ đây ! Không còn đường sống các bạc,không còn hột gạo...

Mà mấy cũng khóc con nữa...

Hà và Tâm bạt đầu thì thầm tiết khóc.

Nguyệt lờ ngát nhìn chăng rõ ngờ vô phía phan nhà, rồi giọng bảo ông Nam :

— Mấy đầu tiên chỗ nào đó, ba chịu khó chạy vô kiếm coi...

— Ở nhà sẵn... Chắc cũng không con...

Nguyệt gắt lên :

— Sao mà không để tiền trong tủ hay bọc theo trong mình...

Ông Nam nhìn xuống sắc chết.

— Cái gì mà mấy cũng tự hết. Mà mấy không đâm để tiền trong tủ vì sợ rủi ro bị trộm đoạt tương bốc... Rồi hồi hay ra đây... Ai có để đâu là để đâu nhớ vậy... Khi thấy hồng viên mà mấy xét tiền rồi chạy cản vô... Phải chi ma mấy ở lòng ngoài thì bắt qua mà sẽ tiền kia thôi.

— Ba có biết mấy đây sẽ ở đâu không ?

Ông Nam vừa rẽ đạp phan lật :

— Tử bom nào tới gần, yên nong gì cũng ở gần trong tay của mấy.

Nguyệt cau cổ :

— Ba sao lạ thế! quá ! Rồi ba hỏng có hết rồi mà đâu đâu sao ?

— Tao... Tao đâu có để như vậy ! Chắc ma mấy chôn ở đâu phía đeroi

Truyện dài lạ lùng nhất, sâu sắc nhất của CHU.TỬ

Thu còn nghe một đứa bạn gái kể chu yên rằng, khi nghe tin Thu bị nạn, Đỗ còn mia mai nói : «Cho chết, con mẹ nó, quen làm khổ người khác, thì công nhà cũng hả ta nếm mùi đau khổ». Nghe người bạn kể, Thu nổi máu điên, không cần tìm hiểu xem người bạn nói thực hay nói bịa để chọc giận Thu, Thu tin ngay là thực, Thu nhất quyết trả thù Đỗ, mặc dầu Thu không rõ đã Đỗ, chỉ lợi dụng Đỗ...

Cũng như Khánh, Khánh nghe Điệp báo cáo về vụ Trong và Kim, thì Khánh không suy nghĩ, tìm hiểu gì thêm Khánh tin ngay là Trong đã quyến dũ Kim, và biết đâu Kim chẳng bị xiêu lòng vì sự mãnh khóe, thủ đoạn của Trong. «Phải khử thằng chả nay, muốn ra sao thì ra» Khánh nghĩ vậy, và Khánh không lường lự gì nữa. Khánh hỏi Thu lấy lệ :

— Phải đó, khử với tên Trọng nay, cách nào, chị Thu ?

— Con cách nào nữa ! Phải bắt cóc hắn mang về tra tội, và bắt cóc cả Kim mang về, chứ còn cách nào khác. Tuy nhiên tôi nghĩ làm như thế chưa đủ...

— Chị cho biết ý kiến của chị ?

— Ai cũng biết là anh có cảm tình với cô Kim. Nếu anh chỉ bắt cóc Trọng, tôi e dư luận sẽ cho rằng anh chỉ muốn trả thù cá nhân. Phải làm hơn nữa...

— Hơn nữa là thế nào ?

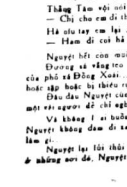
— Phải bắt cóc thêm, cùng một lúc, một hai tên hèm có tên trong bản phong thần của chúng ta. Vừa đề làm con tin, vừa đề chứng minh cho dư luận thấy rằng chúng ta hành động là vì chính nghĩa chứ không phải vì tư hiềm, nhất là vì ghen tuông...

Thu đánh trúng vào lòng tự ái, vào tâm lý đầy mặc cảm của Khánh nên Khánh nghe liền :

— Đồng ý với chị. Vậy chúng ta nên bắt cóc những thằng nào nữa ?

— Chỉ cần anh đồng ý về nguyên tắc. Còn những ai thì chúng ta sẽ thảo luận cận kề sau...

(CÒN NỮA)



Truyện dài tình cảm của LÊ-XUYÊN

Ông Nam nhăn nhó :

— Thì... cũng cho người nây người kia... Dão sao mình thấy còn có cô bác mình cùng đó... cô cứ như vậy.

Nguyệt ngẩn ngẩm thở dài nhưng rồi cũng quay lại dặn mấy em :

— Mấy đứa đây ở yên đây nghe.

Thằng Tâm vội nói :

— Chị cho em đi theo với ! Ở đây...

Hà níu tay em lại :

— Hàm đi coi bà !

Nguyệt bết con muốn cây la em xa lắt thôi, tiến về phía lộ đá.

Đường xá vắng teo và Nguyệt không nhận ra được bộ mặt quen thuộc của phố xá Đồng Xoài... Toàn là thân cây gãy đổ, chạy xéo với nhà cửa hoặc sập hoặc bị thiêu rụi.

Đâu đó Nguyệt cùng nghe có tiếng khóc kể... Nguyệt lại bài thăm một vài người đề chỉ nghe bu khóc kể thêm mất lần nữa.

Và không ! ai buồn bã thêm lại tình trạng của gia đình Nguyệt. Nguyệt không đam đi xa hơn nữa và cũng chẳng cần đề xa thêm nữa làm gì.

Nguyệt lại lôi thôi quay trở về và cảm thấy rất sực nghĩ gom. Ít ra ở những nơi đó, Nguyệt còn nghe thiên ta khóc kể, còn thấy thiên hạ

MỘ ĐỒNG CỔ TỰ

(Tiếp theo Nhất Dương Chỉ và Lục Mạch Thần Kiếm)

Nguyên tác của KIM.DUNG
Bản dịch của THƯƠNG.LAN

(Số 276) — CHƯƠNG 26

Bạn vàng khắc xứ

— Đã dị Nhạc Lão tam của công tử là một trong bốn đại ác nhân, trò ác như thế, thầy trò chính hung ác gia bội !

Đoàn Dự cũng cười bất bẻ :

— Con sư nương thì sao ?

Chung Linh đỏ bông cả mặt, bĩu môi cười» lên I nếng, nhưng hàng khóc lòng lang sung vô gặp người chạy vụt xuống nhà bếp, khẽ sẽ hưng lên một tô thang gà, nóng nóc :

— Cháo thang gà nấy đã nấu hơn nửa ngày trời rồi đấy, cứ đợi cho ông mình tỉnh lại, chẳng đâm đợi lớn.

Đoàn Dự rất cảm động.

— Tôi thật chẳng biết lấy lời chi cảm ơn em cho vừa !

Vội lấm cốn chôn đây đề dùng tô canh gà của Chung Linh vừa bưng tới, vết thương do đây bị đông, chẳng không nhịn được đau khẽ rên lên một tiếng. Chung Linh vội khuyên :

— Công tử đừng nói gây, để tôi đút cho tiểu tử tăng của ác nhân ăn.

Đoàn Dự ngạc nhiên :

— Cái chi là tiểu tử tăng của ác nhân ?

Chung Linh cười tinh quái :

— Công tử là sư phụ của gã đại ác nhân, chẳng phải tiểu tử tăng của ác nhân thì là gì ?

Đoàn Dự thấy ý cười phá lên :

— Con cô chẳng phải.

Chung Linh mắc vội muỗng nước thang nóng nghi ngút, đưa lên ngang miệng thổi. Đoàn Dự nhìn cô gái nghiêm nét :

— Nếu cô tử cứ nói nhảm, tôi sẽ tát muỗng canh vào mặt đấy !

Đoàn Dự lo lắng tự cô :

— Chẳng đưa nữa! xin chưa ! Nương nương ác nhân quá ghê gớm, ác tự ! !

Chung Linh cười khanh khách, xuất tại nước thang nóng lên người Đoàn Dự, nàng vội nói cho nghe — nghiêm trang trở lại, đưa muỗng thang lên môi nếm thử vào đó ngụm nước đầu tiên nóng chẳng.

Đoàn Dự vừa bưng canh, vừa ngẩm nghĩa và một sinh xán như sương sáng của Chung Linh, môi tươi nàng lúc ấy lấm tấm mà hồi uyn trong cùng đang vẫn vô cùng.

Thơ tiết lúc bây giờ đã nửa hẻ, hai bấp tay nhỏ nắn nả của Chung Linh để lo cả ra người tay áo, trang nước nhạc ngược, Đoàn Dự không khỏi nghe tim mình nhịp nhanh, rồi bỗng dưng mỹ ý trông vụt trôi nhanh qua đầu óc.

— Phải chi lúc nây người đời thang cho tu vống là Vương cô nương thì du bát thang kia có thể hàm độc địa, ta cũng quớt vực một cách ngon lành.

Chung Linh thấy Đoàn Dự cứ ngẩn trối nhìn mình, nàng muốn ngăn lắm không thể ngo là chăng hiểu đang nghĩ đến một kẻ khác, mỉm cười sung sướng hỏi :

— Cá gì mà nhìn nông đến thế ?

Đoàn Dự vừa định đáp lời, chợt nghe cánh cửa rít kẹt lên một tiếng, như có ai xô cửa bước vào, kế đó là giọng một thiếu nữ vang lên :

— Chẳng ta cứ vào đây nghỉ đó một lúc !

Giọng một người đàn ông lớn đáp :

— Cũng được ! Thật tội cho nàng quá, tôi sự nây vô cùng.

Thiếu nữ ngiễu cợt nói ngang :

— Nhiều chuyện !

Đoàn Dự lập tức nhận ra giọng nói của 2 người chính là ATS và Du Thần Chi. Chàng đã biết được A Tử là đứa con riêng của cha mình, với chàng vốn là anh em một cha khác mẹ, chỉ vì cô nàng từ nhỏ đã theo làm nhân bà của Đinh xuân Thu, tiền nhiều thác ác tà thành tánh quen. Lăng thân Lý đã bắt cóc Phù Tiên Điểu, một trong Tứ Ác của thành Đại Lý, vì bị nàng chọc tức mà chết.

Đoàn Dự đối với Tam Công Tử Ác của thành Đại Lý giao lu nhau khá thân, nghĩ đến cái chết tức tưởi của Lăng Thiên Lý bất nhân, tập cô e sai nghịch hoặc hư hỏng của mình.

Hơn nữa đêm qua chàng vì giúp đỡ Tiêu Phong và tính đã trở thành kịch thù của Du Thần Chi. Giờ đây đang lúc trong thương, nếu để nàng gặp phải không chung cô thì tai cả mạng là khác.

Chàng vội để tay lên môi ra dấu cho Chung Linh đừng lên tiếng.

Chung Linh gật đầu hội ý, bưng chạt tô thang gà trên tay chẳng đem xuống bếp, sợ e vang lên tiếng động đôi phương có thể nghe thấy được.

Bên ngoài A Tử lo tiếng gọi :

— Nay, có ai trong nhà không ? Có người trong nhà không ?

Chung Linh lẻ mắt nhìn Đoàn Dự, chẳng lên tiếng đáp lại, lòng thầm nghĩ :

Người con gái nây phải chăc là Vương cô Nương, ý cùng biểu cô ở bên nhau, cho nên Đoàn lang không muốn gặp mặt ».

Nàng nhớ sao muốn thay hình dạng Vương cô nương sao, sắc đẹp đôi bực sao mà khiến Đoàn Dự phải sẽ mê điên đảo đến thế, nhưng, nàng lại chẳng đâm nhích bước, sợ e Đoàn lang cùng ở gặp nhau, chắc chắn là cô chuyện không hay xảy ra, cứ mặc cô ả trên gọi mặt hồi, chẳng ai đáp lại, tất sẽ buồn tình bỏ đi.

A Tử lại cất tiếng gọi to :

— Sao trong nhà chẳng ai đáp ? Nếu cho chưa chịu ra, cô nương sẽ nổi giận đó nha ! Cô nương đây !

Chung Linh nóng thầm trong lòng :

— Vương cô nương nây quả là ngang ngược quá chừng !

Chợt nghe Du Thần Chi khẽ giọng cảnh cáo :

— Đừng la lối, sẽ có người kéo đến rồi kia.

A Tử vội hỏi thăm :

— La ai ! Cái Bang chăng ?

Du Thần Chi lại khẽ giọng tiếp :

— Cô độ 4, 5 người, không chưng là Cái Bang cũng nên, hãy đang ở phía nây.

A Tử giọng có phần lo ngại :

— Đâu trường hợp Cái Bang đã có lòng lo phần chăng nếu như để vào bàn tay của bọn họ, hai ta tất nguy mất !

Du thần Chi lo lắng hỏi :

— Làm sao đây ?

A Tử hăng giọng :

— Chúng ta vào tuổi hai trong sáp tố rồi sẽ tính sau, chẳng đang gì thương quá nặng, không thể đặng thấy vô bọn họ được !

Đoàn Dự nghe A Tử cùng Du Thần Chi đều sợ mình bị phong đề trở lớn, thêm cho hai lòng hỏi.

Tuy chẳng khoan khích A Tử, nàng đã cố chạm nặng cùng chẳng đều nói nào, nhưng tánh khí vì Vương bang chủ rất bỉ ổi, nếu để gặp gỡ phải sẽ mang tai phải ngay.

Chàng vội đưng tay ra dấu Chung Linh, muốn nàng tìm phương tránh trước. Nhưng chẳng của sau đó, thường rất nhỏ hẹp, nếu bước vào là gặp ngay, khó có nơi ẩn náu.

Chung Lý đưa mắt nhìn bốn phía, chẳng tìm được chỗ nào khả dáng, nghe tiếng chân của hai người sắp sửa bước vào phòng rồi, nàng kế tai Đoàn Dự bảo khẽ :

— Nấp dưới tấm bàn nước vậy !

Dưới lời chẳng dơ ý kiến Đoàn Dự thuận hay không, nàng hấp tấp bằng sức lấy Đoàn Dự chạy tọt xuống gầm bàn.

Mặc nói Thiếu Thất trời độ cuối thu sắp vang đông thời tiết đã vô cùng lạnh lẽo nên sau tấm miên ấy thường làm một chiếc lâm con để đốt than sưởi ấm.

Hiện giờ đang vào đề hồng bức hầm sưởi tuy chẳng đốt, nhưng dưới đây lâm vẫn than đầy. Đoàn Dự vừa chui vào bít phải bưi tro bay lên, suýt ach ra tên thanh tiếng, cố dằn mà mới được.

Chung Linh tựa sát bên bông chàng, thực mát nhìn ra ngoài, chỉ thấy được một đôi bàn lớn mầu tím bước vào phòng, nhưng lại nghe giọng một người đàn ông lên tiếng :

— Cha ! Bắt cô nương công tới công lu, thật nhẹ thế cho cô nương quá !

Thiếu nữ ấy liền đáp :

— Chẳng ta một kẻ mù, một kẻ quê, đây mới gọi là vui nhau đã mà sống !

Chung Linh hết sức ngạc nhiên, thầm nghĩ :

— Ta và Vương cô nương là kẻ đui, nàng đang cũng biểu ta nàng trên lưng, hèn chi ta chẳng thấy chân của đàn ông đi vào.

A Tử đại Du thần Chi xuống giọng và chửi kẻ lên :

— Ô ! Trên giường nây có người ngủ qua, nên chiếu vẫn còn hơi ấm.

Kế đó cứ các bên ngoài bị người đạp mạnh kêu «bành» lên một tiếng rồi có mấy người ưa vào. Một giọng nói thô lỗ ồm ồm vang lên :

— Vương Bang chủ, đại sư trong Ban vẫn chưa xong, người lại phải tay bộ quách thăm thế! lau dưới ?

Đoàn Dự nghe cả là giọng của Lão trượng lão ông thông lãnh hai tên đệ tử 7 tuổi và 2 tên đệ tử 6 tuổi, truy tầm Du Thần chi suốt miền nay.

Vì nàng cha con Liêu Phong, cha con Mộ Dung Phục cùng quân đăng Thiếu Lâm và quân hào trung Nguyên sau khi tấn rộ kéo nhau vào Thiếu lâm tự. Bang chúng cái Bang thấy thế điện của bốn Bang đã mất hết nên không giữ nổi tôn phương kế, tất I lại bang để nhất Trung nguyên tự mấy trăm năm nay sẽ chẳng còn nơi đặt chân. Đối với chuyện oán thù dây dưa giữa bọ Tiêu vả, bọ Mộ Dung. Cái Bang vẫn vô can nên chẳng muốn xía tay vào làm gì.

I ong long quốc chúng Cái Bang lắc bây giờ chỉ khác khoái một ý niệm duy nhất :

— Cảo phải lập anh chúa khác để thống lãnh Cái Bang, phát triển lại ưng phong, cưu vãn lại thanh danh của Cái Bang đã mất.

CÒN NỮA

Ao Thả Vịt

(TIẾP THEO TRANG 1)

bảo vệ là cế nhân của ATV à ngoài Bắc. Ông nhận nhà phiên trách ATV.

— Anh tự quả, không điều tra kỹ lưỡng, vội đăng tải bức thư tố khổ cán đáp giả. Sự thực có hai thứ lợn xuống, một thứ nhiều mỡ 1t nạc, bán 240đ. một thứ nhiều nạc 1t mỡ bán 270đ. ai ngược đi nhận là đối tiền bạn mình. Tiếm Đông hoàng Viện có sự tài nhân hành nướng Trung Thu ở lợn xuống TET, chứng tỏ chỉ cần bán nỗ uy tín đó, đều có sẽ chái lại nhe mà làm mất mỗi uy tín của mình.

Hãi ông đã kích luôn bán Sống :

— Chúng tôi đều có như bán Sống, thấy giá phẩm Xuân của mình bán chạy, thì không những tăng giá, mà còn bán đắt đến thành đã phải mua một đặc sản Xuân của Sống nữa giá 50đ.

ATV ngôn to lớn :

— Bán Sống bán chợ đen bán gầy ? Anh nói nữa nạc nửa mỡ hay là anh nói thực...

Ông nghiêm trang trả lời :

— Tôi nói thực, thà không «nửa nạc nửa mỡ» như chuyện anh tố khổ lợn xuống của Đông hưng Viện. Bán Sống mới đăng đưa lên phạm trường cái ai lại bán chợ đen !

Rao vặt — Rao vặt — Rao vặt

Cần gấp Nhiều Nam chiếu đài viên, lương hậu. Hỏi Bình Triệu Quán.

Cần gấp Nhà hàng lớn thử đầu cần 2 cô thâu ngân viên trẻ đẹp biết tiếng Anh — Có bảo đảm — Hỏi số 10 Trần Hưng Đạo. Buổi tối từ 19 giờ.

Bán Đất
Cho một 1a 400m2 bề hông 16 thước, Gần Dyah, khu Villa, Đường 12m, mặt tiền, hướng Đông Nam, có tường xây sung quanh, cổng sắt lớn. Hỏi 148/22A Yên Đỗ Saigon (1ta tận nguyên).

Minh ơi !
Đêm nay mình hẹn nơi đâu?
Ở VICTORIA
VICTORIA là :
— Là nơi hẹn hò của những tài tử giai nhân.
— Là nơi giải trí của những người hào hoa phong nhã.
— Là nơi ly tưởng của những người sinh diệu.
Khung cảnh
— Huyền ảo
— Ấm cúng
— Sang trọng
NIGHT CLUB VICTORIA
— 417
Võ đi Ngụy Phú Nhuận

ANH NGỮ
Căn Bản Thực Hành
G.S. HOÀNG NAM
Trình độ : SƠ CẤP
TRUNG CẤP — ĐÀM THOẠI
— Lớp : Sáng, Chiều, Tối
— Chỉ trong vế cách phát âm.
— Chuyên về Đàm Thoại.
— Học riêng tùng nhóm.
Đặc biệt : LỚP CẤP TỐC ĐÀM THOẠI (Khóa 3 tháng)
— Dành cho các bạn muốn nghe và nói được Anh Ngữ thường đàm trong 3 tháng để đi làm hay giao dịch với người Mỹ
— Cả nửa lượng giảng Phương pháp thính thị tối tân kèm theo với lớp điển giảng của G.S. Mỹ.
— Đảm bảo kết quả chắc chắn.
GHI TÊN : 72A Phát Diệm SAIGON (Gần Nhà Thờ Cầu Khơ, ngang Tòa Soạn Tin Sáng)
Lớp mới: 1-2-66

Uốn Tóc Chủ ý !!!
(Có máy phát điện riêng)
Nghề thuật tuyệt mỹ của nghệ sĩ tóc là : 1) Biến chế lấn tóc thành nhiều mẫu sắc. 2) Cắt tỉa ngọn tóc tăng dao. 3) Chải kiểu tuy theo khuôn mặt hoặc theo mốt trong tạp chí Tây phương (có bảng trăm mẫu để lựa) Do bà Thụy Ái, chuyên viên hơn hàng đã nhiều năm thực tập tại Pháp, đảm nhận. Đang được tin chuyên trong giới phụ nữ Việt và ngoại quốc ở Saigon. Lành tóc nhưng lâu tóc bị hư hoặc chảy. Cả mười tự động bao cho biết khi lấn tóc đủ sức nóng. Dùng toàn mỹ phẩm của Pháp, Mỹ (có thuốc và keo xịt bao). Địa điểm thành lịch. Gia đình chồng. 2 A đường Cao Thắng (gần đường Hồng Thập Tự) Thang Tết làm cả ngày Chiều nhựt

Ô TIẾP THEO TRANG 1

tán thành các cuộc bỏ đám. Những chính Lê Duẩn (quyết định gửi bộ đội chính quy vào Nam VN.

Theo nguồn tin của chính phủ Nhật thì Lê Duẩn chống đối mọi cuộc thương thuyết và tán thành một cuộc chiến tranh trường kỳ. Khi vấn đề thương thuyết của Hồa Kỳ được nêu ra thì Lê Duẩn là người lớn tiếng chống lại các cuộc thương thuyết để bằng cách chắc đi nhắc lại 4 điểm của Hồ Chí Minh để gọi việc quân đội Hoa Kỳ phải khỏi Nam VN trước khi bắt cứ cuộc thương thuyết nào được cứu xét đến.

Và nếu thực Lê Duẩn chủ chết các quyết định tại Hà nội hiện nay thì các viên đánh tìm một giải pháp hòa bình cho cuộc chiến tranh Nam VN trang trong lại gần sẽ mập mờ hơn bao giờ hết.

C TIẾP THEO TRANG 1

Hôm Hội bạo báo ra mắt, nhà văn nghệ cao nhất nước Hoàng Anh Tuấn đã hoạg đàng hiểu :

— Tại sao đào bà không in việc thì cơm, nếu nước, để đại mà cứ thích hóc đầu vào chuyện của đàn ông ?

Cô Thập Thanh đã trả lời :

— Vì đàn ông hết quả và vì nên vào mình xu xay bắn quá. Hội Văn Nghệ Giao Chỉ sẽ thôi 1 luồng gió mới vào văn nghệ hôm nay, sẽ khuyến khích cho văn nghệ sĩ sáng tác thật hung đề bắt 1 cai gai Nobel cho xứ sở mở mặt mở mày !

Các văn nghệ sĩ hôm đó đã thêm một ta, vì lấy một cách sung sướng khi cô Thập Thành tuyên bố :

— Các anh em mà vắn than mãi, Không ai ngỏ ngáng tới các anh thì bọn ăn ngỏ ngáng các anh. Em biết, chơi với các anh thì không bao giờ lỗ vốn cả. Các anh sẽ đưa em vào vào bọc rồi. Đó là bổn phận của các anh viết về Hội Văn Nghệ Giao Chỉ của chúng em. Bổn phận của chúng em là cố thêm vào sách bán bạt tiếu của Mẽo thật nhiều để yểm trợ vật chất cho các anh. Đề các anh đỡ nhọc nhằn, đỡ rách, cố thì giờ viết những cuốn sách để đời. Bài đăng tư thông sau, hội sẽ cấp cho anh Hoàng Anh Tuấn mỗi tháng bai chục ngàn.

Hoàng Anh Tuấn hết lớn :

— Anh sẽ nghĩ lâm bào, nghĩ lâm cáo hàng CC. (tức Cinema Cochon) Anh sẽ quay cuồng Được Hu Nước Mắt. Cuốn phim nay mà hoàn thành, anh sẽ được xếp vào ngang với John Ford, William Wyler, Roger Vadim...

Phim của anh sẽ đưa sang Cuongo để giải và chắc chắn sẽ chiếm giải nhất.

(CÒN NỮA)

E TIẾP THEO TRANG 1

trách nhiệm nặng nề về việc bỏ từ chối các cuộc thương thuyết hòa là đành đạt ».

Ngài tuyên bố tiếp : «Các cuộc đàm phán là giải pháp duy nhất để tránh việc phá mặc cho thế giới rơi vào các thứ vô khí không khiếp hơn bao giờ hết. Các nhân dân thế giới đều trông cho và Thượng Đế sẽ phù trợ chúng ta».

Sáng 30-1, đài Voa loan tin, sau khi Đức Giáo Hoàng Paul IV đưa ra đề nghị LHQ đóng ra hòa giải vấn đề VN bằng cách trao cho các nước Trung lập trong LHQ đóng ra vận động một nền hòa bình ở VN, Phát ngôn nhân Tòa Bạch Ốc lên tiếng nói rằng đề nghị của Đức giáo đã tiếp tục 1 phiên họp chính được cao cấp khác tại Tòa Bạch Cung về vấn đề VN. TT cũng đã được thông báo về lời yêu cầu của 16 Thượng nghị sĩ Hoa kỳ cho rằng TT nên tiếp tục ngưng oanh tạc BV.

TT Johnson tuyên bố với các Thượng nghị sĩ là ông rất bao lâu nhưng được các ý kiến của họ. Tuy nhiên, TT cho hay ông sẽ thêm nguyên tắc là khi Quốc hội trước đây là hành động nhưng gì cần thiết đã bảo vệ quyền lợi Hoa kỳ.

Cũ nhiều đầu hiệu cho rằng quyết định của Tổng thống Johnson về vấn đề liệu có mở lại các cuộc oanh tạc trên lãnh thổ BV hay không, hãy còn mù mờ, trong Tòa Bạch cung đã không cho biết rõ là bao giờ quyết định đó được nêu ra cả.

Tuy viên Báo chí tại Tòa Bạch Cung, ông Bill P. Moyers, tuyên bố với các phóng viên báo chí rằng Tổng thống Johnson muốn hiểu rõ ý kiến của Quốc hội trước khi ông có quyết định của ông là đến khi nào phải chấm dứt sự nhận định nói trên.

Chiều nay, Tổng thống Johnson đã tiếp xúc với các cố vấn cao cấp gồm có ngoại trưởng Dean Rusk, Bộ trưởng Quốc phòng Robert McNamara, Thứ TT Hubert Humphrey, Đại sứ Hoa kỳ tại LHQ Arthur Goldberg, Thống tướng Earle G Wheeler Chủ tịch Tham Mưu Liên Quân Hoa Kỳ.

P TIẾP THEO TRANG 1

quân sự Hoa kỳ cho biết cuộc hành quân mới đây nhất của quân đội Úc là cuộc hành quân quan trọng nhất trong vòng hơn 1 năm qua.

Trong cuộc hành quân này, quân Úc đã tìm thấy 1 đầu lấy của VC ở dưới hầm và 1 Trung tâm huấn luyện tại khu rừng Hố ba.

Những tài liệu bắt được và công quan trọng đối với quân đội Đồng minh, trong đó có những bản đồ đây bố chi tiết về những cuộc hành quân tương lai của VC, những bản báo cáo của các cấp bộ và các chi tiết của một bộ phận Biệt Động quân và TQLC, nguồn tin quân sự Hoa kỳ cho hay riêng việc bắt được tài liệu cũng đã là một đóa nặng cho cơ cấu VC và VC phải tốn đến nhiều năm mới gây dựng được cơ cấu mới.

SAIGON.— Nguồn tin quân sự cho biết độ 1 đại đội VC mặc quân phục Biệt Động quân và TQLC, bắt 18g30 ngày 28-1 đã đến tấn công đồn Tân Tức trong quận Bình Chánh Gia Định, đa 1 trung đội nghĩa quân trú đóng.

Một giờ sau địch tiếp được viện đón và phi cơ trực thăng đến ném mìn sáng hơn 100 quả đạn pháo thời chi khu Bình chánh gồi 1 đại đội BĐQ đến tiếp cứu. Đến vị trí đã bị địch chiếm đóng thì đại đội BĐQ lại Bình Chánh.

Đến 22g địch rút lui và đã lại 10 xác chết. Các đơn vị đến trợ và tiếp viện đều bị địch thất thủ.

Cũng theo nguồn tin trên, thì bọn VC đã từ Long An tiến đến đồn Long Tân Sáng 5g40 chiều 28-1. Vì ở Long An có Biệt động quân và Thủy quân Lục chiến nên VC đã đóng binh phục chờ 2 binh chủng trên. Chưng đến ngày giao đồn Tân Tức đã đã như đợi xe rẽ Saigon đã đa, trước khi tấn công hồi 18g30.

N TIẾP THEO TRANG 1

co quan tự trị nên gởi gấp đến Bộ hàng kể khai nhân số và số người trong gia đình nhân viên. Vì trở lại bằng thâm độ y kiến đã giúp Bộ Kinh Tế có tài liệu nghiên cứu việc thăng nhân như thế.

Vẽ việc thiết lập các cán cứ tiếp liệu nói trên Bộ Kinh tế sẽ xây cất làm nhiều nơi để tránh cho công chức khỏi phải đi xa. Hiện liệu lực cung cấp bao tiếp liệu hiện tại có các sở đã chuyển phần vật dụng.

Các phần vật được bán sẽ rất nhiều quanh các thứ cần dùng hàng ngày và rất có thể công chức sẽ được trả góp. Người ra, sản phẩm ngoại quốc lẫn lẫn sẽ được đem bán tại các cơ quan nói trên.

F TIẾP THEO TRANG 1

bị nó lại các cuộc không tập tại BV.

Không phải riêng gì tại Hoa thịnh đốn, mà tại nhiều quốc gia Châu, người ta cũng có cảm tưởng rằng nếu các cuộc không tập được mở lại thì các cuộc không tập này sẽ qui mô hơn, có thể oanh kích cả Hải Phòng và Hà nội.

A TIẾP THEO TRANG 1

đặc biệt mới được xập học.

Thiếu Tướng Chủ tịch đã nhấn mạnh về điểm tác phong đạo đức vì chư vũng đã là điều kiện chủ yếu bảo đảm tư thế xứng đáng của người vì quan khóa đặc biệt.

TT Chủ tịch của tiết lộ thêm rằng việc tuyển chọn khóa sinh sẽ do 1 Ủy ban gồm đại diện phòng 1 TTM và Phòng Tổng quản trị TTM gồm trách, Ưu tiên việc tuyển chọn sẽ dành cho các quân nhân đang chiến đấu ngoài tiền tuyến và sẽ thành tích xuất sắc.

Thiếu tướng Chủ Tịch nói thêm là tất cả bà sự sẽ đã điều kiện chuyển đến Tổng cục Quân Huấn Bộ TTM trước ngày 17-12-65 đều đã được chấp thuận cho theo học khóa 1, 2 và 3. Các quân nhân đã điều kiện cần đơn xin sẽ được theo học các khóa học kế tiếp.

Tiếp đó, phúc đáp một bức thư của ông Phan thanh Cu và một số cán bộ Tâm lý chiến Quân Hòa vang lãnh Quảng nam thành cần bao hành một quy chế cán bộ đặc biệt nâng đỡ các cán bộ có khả năng và thành lực nhưng phần tỏ bất tài. Thiếu tướng chủ tịch cho biết Phủ Chủ tịch HPTV đã ban hành nghị định số 1910/UBHP/CT ngày 5-11-65 ấn định qui chế chung cho các cán viên tỏ quyền.

Theo nghị định này sẽ cán bộ được tuyển bổ và xếp bậc tùy theo

Do một nhóm Giáo sư các trường : Chu văn An, Quốc Anh, Mạc đĩnh Chi, Hưng Đạo, Văn Đức, Văn Hiến, Đức Lợi, Lê bảo Tịnh, Nguyễn bá Tòng... Soạn thảo.

— *Đã phát hành :*
CHÍNH TRỊ PHỔ THÔNG
Giáo dục Công dân đệ I, đệ II (sắp bắt)
— *Đã bán phát nơi :*
GIÁO DỤC CÔNG DÂN ĐỆ TỨ
— *Phát hành nay mai :*
CÂU HỎI TRẮC NGHIỆM TÚ TÀI II
CÂU HỎI TRẮC NGHIỆM TÚ TÀI I
CÂU HỎI TRẮC NGHIỆM THBIC

L TIẾP THEO TRANG 1

lết quả chuyển đề đề nghị theo đúng thủ tục như đã nói ở trên. Thông cáo tăng giá vẽ bay được phổ biến trong những ngày vừa qua, là do một sự nhầm lẫn trong phạm vi hành chánh. Tôi đã chỉ thị đình chỉ sự tăng giá vẽ máy trong khi chờ đợi.

Ông Chủ tịch Hãng hàng không VN trong phiên nhóm ngày 27-1-66 đã đồng thanh quyết nghị chỉ tăng giá vẽ hành khách và quan trọng chứ là không tăng giá cước phí hàng hóa để việc tiếp tế ra Trung khỏi bị ảnh hưởng. Lẽ dĩ phơn cước phí hàng hóa vẫn để nguyên tình trạng giá hạ cũ. Vấn đề tự số gia tăng hiện còn đang trong vòng nghiên cứu trước khi trình Hội đồng Kinh tế Tài chánh.

Bán Một chiếc xe Plymouth còn thật tốt hỏi 67 HBT. SAIGON

Khiêu Vũ
ÔNG GIÁO THỌ
ĐI PARIS VỀ
chỉ đến nhiều bước mới. Dạy riêng từng người. Phòng lạnh Nhạc stereo. 24 năm dạy học.
Ô. GIÁO THỌ
58/1 Duy Tân

Chia buồn
Chúng tôi xin thành thực chia buồn cùng tang quyến bạn
ĐẶNG ANH TUẤN
Đã từ trần ngày 28-1-66.
Xin cầu chúc linh hồn bạn sớm tiêu diêu miền cực lạc.
CHÚ VI SƠN
DƯƠNG ĐÔNG

TÌM EM
Bà Lương văn Nguyên 27 tuổi. Con ông Lương Ngọc Mậc. Mẹ Nguyễn thị Sâm. Người làng Quan Hà. Huyện Hương Nhân, Tỉnh Thái Bình.
Chị Lương thị Phụng ở bến MARSEILLE. Xin liên lạc với ô. Hiệp Số 2135 Kỳ Đồng Saigon

CÔNG - TY GIẶT MÁY NIAGARA
82, Trần quang Khải Saigon, Điện thoại 25.417
Lãnh giặt quần áo
BẮT ĐẦU TỪ NGÀY 1-2-1966
GIẶT SẠCH, ỦI ĐẸP, GIAO LẸ, GIÁ RẺ
Nhận giao tại nhà, mỗi tuần 2 lần

1-2 mở Toán - Lý - Hóa
— Luyện thi T.H.B.N.C và Tú Tài A.B.
(Tiếp tất giáo khoa, chuyên bài tập và giải đề thi)
— TOÁN LÝ HÓA Đệ LỤC — NGỮ — TỪ — NHỊ A.B
G.S. HOÀNG TƯỜNG THỤY
Tại trường ĐỨC HẠNH 135 Trần quý Cáp Saigon

LÝ HÓA ĐỆ NHẤT A-B
Giáo Sư Huỳnh ngọc Tiếu khai giảng 1-2-1966
có lớp giáo khoa và lớp bài tập — Sáng, Chiều, Tối
Ghi tên tại 135A Trần quý Cáp Saigon

Jobs in The Provinces
Hundreds of job opportunities for Vietnamese citizens are now available outside the Saigon area, in every province of Vietnam. Positions are with established American civilian agencies. Needed are : ENGLISH - VIETNAMESE INTERPRETERS and TRANSLATORS ; TYPISTS ; DRIVERS ; MECHANICS.
For further information, and an interview in your province, write qualifications andfor experience immediately to P.O. Box B 6 (FIELD), Saigon, Vietnam.

TƯ THỤC ANH NGỮ BÍCH TÂN
THE BRITISH SCHOOL
202 Trần quý Cáp — Saigon
Dạy đủ mọi trình độ : Essential English I, II, III, IV
LOWER CAMBRIDGE — ĐÀM THOẠI CÁC CẤP
SÁNG — CHIỀU — TỐI
— Mời quý nhiều G.S. Anh đầy đủ kinh nghiệm
NGÀY KHAI GIẢNG các LỚP MỚI 1-2-1966
Toàn bạn Giáo sư Anh — Mỹ phụ trách
Mỗi đầu tháng đều có mở lớp mới

Biểu diễn mới ! Biểu diễn mới !
NHÀ HÀNG ĐÊM KHIÊU - VŨ
TOUR D'IVOIRE
SỐ 10, TRẦN H. ĐẠO ● Đ.T. 23.123
Với danh ca Mỹ quốc :
LEIGH ANN AUSTIN
CA SĨ LỪNG DANH NƯỚC MỸ SẼ TRÌNH DIỄN NHỮNG BẢN NHẠC SÔI ĐỘNG CỦA THẾ HỆ TRẺ.
NHÀ HÀNG ẨN CÓ BẾP TÂY TÂU NGON NHỨT, CHƯA NHÀ HÀNG NÀO Ý ĐỒ THÀNH SANH KỊP.

RAO VẬT RAO VẬT

Toán-Lý-Hóa Nhị
Mỗi lớp 5 người, mỗi tuần 12 giờ. Học tại 4. Trần Quang Khải từ 1-2-66. Có lớp bảo đảm.

LÝ-HÓA-Toán
Luyện thi TÚ TÀI I AB và II A. Tiếp tất GK, chuyên giải CHGK và bài tập thi.

Mỹ Ngữ CẤP TỐC
Dạy bảo đảm riêng từng người, hoặc từng nhóm 5 học viên tại tư gia. Kết quả chắc chắn sau 12 giờ học tập. Do G.S tốt nghiệp chuyên khoa Mỹ Ngữ tận tâm hướng dẫn với phương pháp trực đụng tân tiến (Dạy đủ trình độ). Hỏi 8 Lê Công Kiều (Ngay sau đường Hàm Nghi gần bến xe Buýt Saigon).

KHAI GIẢNG LỚP MỚI 31-1.66 Sáng, chiều, tối
Luyện thi Tiểu Học Cấp Tốc (cho người lớn, đã qua trình độ) Luyện thi Đệ Thất (dành cho học sinh trung cấp). Mẫu giáo (nhận trẻ em từ 4 đến 6 tuổi chuẩn bị vào trường công). Bảo đảm thi đậu và là hỏ sơ thi.
Ghi tên **Lam Sơn** 612/105 trường Bến Cỏ

1-2-66 Tại Trường Anh ngữ Ziên Hồng
Sẽ dạy bổ sung :
2 lớp Luyện thi Tú Tài I (A,B,C,)
2 lớp Luyện thi THBNC
2 lớp Văn Phạm Tăng Quát Cấp I
2 lớp Luyện dịch Báo chí và Văn Chương và các nhiều lớp trình độ khác.
135 Hai Bà Trưng Saigon
4g. chiều ngày 2 và 3 tháng 2-66 mở :

DẠY NÓI CẤP TỐC TIẾNG ANH
Do nhiều G.S. đại học Mỹ dạy NGHE và NÓI GIỎI tiếng Anh, cho từng nhóm ít người đủ mọi độ tuổi, mọi trình độ. Kết quả chắc chắn. Hãi gấp tại số 43, đường sau Chợ Trương Minh Giảng, Saigon để chọn giờ thích hợp.

Anh Ngữ CĂN BẢN và LUYỆN DỊCH
(3 buổi và 6 buổi mỗi tuần)
Chuyên dạy DIRECT METHOD và ENGLISH FOR TODAY đủ các trình độ (giảng kỹ Văn Phạm, Đại dịch và bài tập nhiều) Đặc biệt có lớp luyện dịch Văn chương, báo chí, đưa tên và kỹ thuật dành cho những người đã có căn bản khá về Anh ngữ (Mỗi lớp chỉ chịu 30 học viên).
Khai giảng ngày : 1-2-66.
Ghi tên ĐỨC ĐẠT SCHOOL OF LANGUAGES
145 Ngô Tùng Châu Saigon

ANH-MỸ
ĐÀM-THOẠI
Dành cho Quý bạn vô lòng (chưa biết một tí gì về Anh ngữ cả) Nếu bạn học rồi mục đích đi làm, buôn bán, tiếp tân, giao dịch và thi cử nên liên lạc gấp số 490/58 Nguyễn tri Phương Cholon. Giấy phép số 932/HCNV, bất cứ ngày giờ nào bạn rảnh.

ANH VĂN THỰC HÀNH
Đã có nhiều lớp đang học đề trình độ.
MỖI TUẦN 3 giờ GS. Việt và 3 giờ GS. Mỹ.
Từ 1 đến 6-2-66 Mở thêm lớp mới.
— Lớp đặc biệt dành cho người lớn học để nói ngay
— Lớp cấp cấu bảo cho các em học sinh Đệ VII đến IV.
— Lớp Thông ngôn và Thông dịch viên.
Các bạn tài sẽ có công nhận, chiếu đài viên, chỉ cần học 1 khóa 2 tháng đã đủ sức được trong nghề của mình.
Ghi tên tại trường CHI LÀNG S6 435-437 đường Hồ Hảo Chợ Lớn (giữa Triệu Đà và Nguyễn Tri Phương)

Anh Ngữ Đàm Thoại
Khóa cấp tốc 2 tháng
(6 buổi mỗi tuần)
Khóa Đặc Biệt 4 tháng
(gồm 36 buổi mỗi tuần)
Dành cho những người chưa biết gì về ANH NGỮ, học viên có thể nói thạo sau khi đã học trọn 36 bài (gồm 36 buổi khác nhau như : bán hàng tiếp tân, kêu điện thoại, đi du lịch, ở khách sạn, nhà hàng, rạp hát bóng, phòng trà, phòng khiêu vũ v.v)
Mỗi bài học viên chỉ cần học thuộc chừng 25 chữ, rồi được ghép lại thành nhiều câu (đúng Văn phạm) Mỗi bài lại được ôn đi ôn lại nhiều lần để để nhớ. Mỗi lớp, chỉ nhận 10 học viên do Ông TRẦN VIỆT ANH và một số Giáo sư ANH MỸ phụ trách.
Có lớp Đàm Thoại Trung cấp và Cao cấp (dành cho người có căn bản khá về Anh ngữ, mà không nói được)
KHAI GIẢNG : 1-2-66 Ghi tên tại ĐỨC ĐẠT SCHOOL OF LANGUAGES 145 Ngô Tùng Châu Saigon.
Ghi chú Trường có điện riêng.

Đại hạ giá 999đ.
MỖI BỘ NỆM MOUSSE 1m/0x2m (vải bọc tinh riêng) tại tiệm TOÀN MỸ 533 Trần Hưng Đạo Saigon. (trước trường Huấn Luyện Cảnh Sát Đ.T) nơi đây chuyên bán sỉ và lẻ các loại nệm MOUSSE, gối MOUSSE của các hàng danh tiếng, giường sắt đủ các cỡ. Đề chứng tỏ bổn hiệu chuyên bán những loại hàng tốt, bền đẹp, nhưng giá hạ đặc biệt, yêu cầu quý khách đi hỏi giá và xem hàng kỹ lưỡng ở các hiệu khác trước khi đến bổn hiệu.

1-2 4G. CHIỀU TOÁN-LÝ-HÓA G.S. MẠNH - HOÀNG
Luyện thi TÚ TÀI I A và B học riêng TRÍ-ĐỨC 55 Cao-Thắng

Thời gian đã trả lời...
1958-1965
Leyna
đã hết lòng phục vụ quý vị với KEM ĐỒ TỐT TƯƠI
DENTIFRICE EMAIL BRILLANT
và KEM TRẮNG CHỈ HỒNG.
Leyna
DENTIFRICE & L'HEXACHLOROPHÈNE
2 dược phẩm tối tân đã được đem ra so sánh không thua kem Âu-Mỹ.
Lần nay, Leyna xuất hiện với KEM XANH THƠM MÁT
Leyna DENTIFRICE & L'HEXACHLOROPHÈNE
Leyna CHLOROPHYLLE PHOSPHATE
Leyna CHLOROPHYLLE DENTIFRICE PHOSPHATE
Leyna dệ nhất kem đánh răng nhà!
DONG-VICA PUB.

In tại nhà in riêng của nhật báo SỐNG — Số 106, Gia Long SAIGON
Tiền bạc ngân phiếu đề tên Ông Quản-lý CAO-ĐẮC-TÍN